

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncio en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

El Manicomio de Navarra

En relación con la marcha de los servicios está el género de vida que hacemos llevar a los asilados; esta es igual para todos en general, salvo las modificaciones requeridas por el estado del enfermo; período de su dolencia y clase social a que pertenece.

Todos los asilados en buen estado de salud física y no agitados, se levantan a las cinco en verano y a las siete en invierno, excepto los achacosos y ancianos, a los cuales se les permite, por cualquier pretexto, permanecer en cama, especialmente en las estaciones de invierno.

La mayoría de los asilados de beneficencia suelen arreglarse su cama, procediendo después a las prácticas de policía personal, pasan luego al refectorio donde se les sirve el desayuno, que consiste en sopa y pan a discreción, alternando en ocasiones con café o leche; terminado éste, unos son destinados a trabajos de limpieza de los oabellones ó de otras dependencias, y los restantes discurren por los patios ó salas de reunión, en donde todos y por uno no son visitados por el que suscribe a las ocho y media en invierno y a las ocho en verano.

En la visita tenemos ocasión de enterarnos del estado del asilado, curso de su dolencia, variaciones que esta suele presentar y otras útiles advertencias; esta examen permite deducir el destino y cuidados que a cada individuo conviene, reportando éstos ventajas esenciales de la visita diaria, por ser para ellos una satisfacción ver que la sociedad no los ha olvidado por completo, pues se interesa por su salud; esta inspección diaria llega a constituir para los reclusos una necesidad; durante ella exponen quejas más ó menos fundadas, y encuentran explicación a multitud de dudas que germinan en su desviado intelecto; depositan en el médico sus esperanzas; hacen partícipe de sus deseos y en ocasiones responsable de su reclusión; le consultan males amenados, imaginarios; le entregan cartas, memoriales, etc., que todos son leídos, dándoles el curso debido, siendo inutilizados en su mayoría ó conservados como testimonio clínico, en cuyo texto se descubren con frecuencia delirios latentes, que no se exteriorizan al simple interrogatorio. En confirmación de lo dicho, recordamos un religioso afectado de parálisis, al que sujetamos a una detenida observación sin poder descubrir en él por espacio de muchos meses ningún concepto delirante, ni el más mínimo síntoma de desintegración mental, por lo que llegamos a sospechar que pudiera tratar de una relación injustificada, hasta que por fin, un día, nos entregó una larguísima carta dirigida al Sumo Pontífice, en cuya redacción se ponía claramente de manifiesto el caso en que estaba sumido su psiquismo.

Otra ventaja de la visita diaria, estriba en que se establece cierto hábito de disciplina y orden entre los asilados, lo que acrecienta la influencia moral, cuya conservación tan necesaria es en estas casas, nos presta prestigio y da mayor poder de persuasión que utilizan en pro del asilado para incutirle ánimos para conllevar con más conformidad su encierro, la separación de la familia y evitar protesta de su situación mediante palabras ó actos. Visitándole diariamente, se acostumbra de modo insensible a acatar las órdenes recibidas y como consecuencia de ello a considerar como legítima autoridad al médico que sin solución de tiempo le obliga a acudir a la visita, atiende a su estado, dispone el género de vida que debe seguir y procura prestarle el posible consuelo en su infortunio. Este trato diario explica en un numeroso grupo de alienados a la más sencilla indicación del Hermano encargado del pabellón, se formen en fila, respetuosos y descubiertos, respondiendo del modo como ellos se ven ó pueden hacerlo a cuantas cuestiones se les proponga, dejando para ellos sus juegos, distracción y entretenimientos que en circunstancias hasta sus delirios durante el tiempo de la visita; terminada ésta, se pasa al reconocimiento de los que hacen estancia en la enfermería, por estar afectados de enfermedad intercurrente, ó agravación vesánica.

Después del reconocimiento médico, siguen los asilados agrupados por secciones entretenidos en juegos ó distracciones exentas de peligro.

El departamento de mujeres es objeto de igual inspección, con la sola diferencia que con éstas hay que proceder de modo diferente. Las alienadas son en general más reacias a cuanto supone sumisión y respeto, más descolas, ligeras y locaces que los hombres; para conseguir su confianza hay que sortear sus gustos é inclinaciones, disimular sus ligerezas y seguir en el tratamiento moral otros derroteros que resultarían ineficaces y hasta peligrosos en los hombres.

Se observa que los individuos de ambos sexos suelen presentar, aun después de su reclusión, un gran fondo de su primitivo carácter y de su modo de proceder en sociedad; por eso el hombre se amolda fácilmente a la disciplina del establecimiento, a la cual la mujer suele oponer más resistencia; la explicación de este fenómeno quizá pudiera encontrarse en que el hombre, desde el momento en que tiene que subvenir a las necesidades de la vida, se ve obligado a hacer méritos para que sean aceptados sus servicios; para conseguir trabajo tiene que someterse primero a un penoso período de aprendizaje y una vez apto para el desempeño de una profesión buscar el modo de utilizarla; es decir, humillarse y doblegar su carácter a las condiciones que le son impuestas, para su aceptación, ya sea ante un individuo a quien ha de considerar como autoridad ó ante un público al que tiene que rendir homenaje, que para el caso de resultar subordinado es lo mismo.

La mujer, por el contrario, mimada primero por la familia, más tarde por la sociedad, resulta, ya sea por costumbre, ya por propia índole menos susceptible de ser gobernada (me refiero a las que van a parar al Manicomio). En resumen: quietud, silencio relativo y atenciones es lo que caracteriza al departamento de hombres, en el que son rarísimas las riñas y alborotos; pero no sucede lo mismo en el de mujeres, pues a su aproximación ya se nota la locuacidad de que suelen estar animadas; éstas manifiestan su descontento por la más insignificante causa y propensas a odiarse mutuamente por motivos de celos, las que gracias a la vigilancia de las Hermanas se evita esta- llea en forma de violentas riñas.

(Concluire)

LOTERÍA

(POR TELÉFONO) Madrid 10 (varias horas). En el sorteo de la Lotería celebrado hoy los premios mayores han correspondido a los números y poblaciones siguientes:

Table with 3 columns: Pesetas, Números, Poblaciones. Includes rows for Madrid, Córdoba, Zaragoza, and Valencia.

Premiados con 10.000 pesetas: 22 942-14 326-7 486-2 535-10 246-2 156-7 703-11 431-10 052-4 350-19 494-18 526-814-9 615-6 666-4 409 24 494-8 847-333-6 712.

MENCHETA.

Aproximaciones. Tienen aproximación de 1.200 pesetas los 99 números restantes de la centena de los favorecidos con los tres primeros premios.

Tienen aproximación de 5.000 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero; de 4.000 pesetas los id. id. del segundo; de 3.000 pesetas los id. id. del tercero y de 2.150 pesetas los id. id. del cuarto.

De Irurzun

Serán las nueve de la mañana, cuando en hermoso automóvil ha llegado a este pueblo la generosa y distinguida señora doña Concepción Benítez viuda de Beistegui, a quien Navarra entera profesa un tratable cariño; por cuanto a expensas de tan respetable señora se construye en la comarca y magnífico hospital en el término ó prado de Barañain.

A tan caritativa dama acompañaban el doctor don Antonio Simonena, que todo lo que tiene de vastísima ilustración, lo tiene

de simpático; don Victoriano Echavarrri, muy querido amigo mío, y su preciosa y encantadora hija Angeles, que tan bien aplicado como merecido tiene el nombre que lleva. El auto que conducía a tan ilustres personas se dirigía a esa capital, como es de suponer, a ver el hermoso edificio en construcción que ha de ser admirado por muchos.

Dada la íntima amistad que me une con el señor Echavarrri, no había de pasar de Irurzun sin saludarnos, por lo que, ha hecho pasar unos minutos el automóvil, y entre tanto, cohetes que se sucedían uno a otro instantáneamente, echándolos a volar desde el balcón de la señora viuda de Aranguren, demostraban el gran afecto que todos le tenemos a doña Concepción.

Hoy regresan de Pamplona a pernóctar a Olazagutía, en cuyo punto y casa de don Victoriano, se encuentra desde hace muchos días la bienhechora de esta provincia.

Desde las columnas de EL ECO DE NAVARRA tengo mucho gusto en felicitar al pueblo de Olazagutía, a la familia de la casa donde se hospeda, y muy particularmente a doña Martina (esposa del señor Echavarrri) por tener a su lado persona que sabe hacer bien tan grande a la humanidad.

El corresponsal.

9 de Octubre de 1907.

Notas militares

EL ASCENSO DE LOS SARGENTOS. Sigue trabajándose en Guerra para presentar a las Cortes el proyecto de ley de ascenso de los sargentos.

Según nuestras noticias, se crea una Academia de cursos cortos, donde ingresarán por oposición los que aspiran a oficial.

AUSENCIA

Para Valencia, a donde ha sido destinado, salió ayer el capitán de Artillería don Mario Sanchez.

DESTACAMENTO

Ha marchado para cubrir el del polvorín de Ezcaza el teniente don América don Santiago Vazquez; con fuerza de su cuerpo.

NOMBRAMIENTOS

Como verán nuestros lectores por la conferencia telefónica, el Jefe general de esta región ha sido nombrado vocal del Consejo Supremo de Guerra y Marina, sustituyéndole en el mando de esta región el señor Rodríguez Bruzon.

SERVICIOS DE LA PLAZA

- Parada, Cantabria. Principal, América. Polvorín, América. Jefe de día, don Francisco Castellanos, comandante de Cantabria. Imaginaria, don Sixto Terroba, idem de Almansa. Hospital y provisiones, América capitán quinto. Vigilancia, los cuerpos de la guarnición. Tráje de diario. Tiro, Almansa.

Burguete

UNA BODA

Ayer contrajeron matrimonio don Pedro Ayestarán Martija, vecino de Lecumberri, con la señorita Ana Orbaiceta Erro, angelical joven vecina de esta villa y sobrina de los acendalados propietarios señores de Otermin. La ceremonia tuvo lugar en la Real Colegiata de Nuestra Señora de Roncesvalles, habiendo bendecido la unión el R. Párroco de esta villa don Simón Urrutia, siendo padrinos don Ignacio Otermin, tío de la novia, y doña Josefa Martija, madre del novio. Terminado el acto dicho, los novios salieron con dirección a París con objeto de pasar la luna de miel, que deseamos sea interminable, y los invitados regresaron a Burguete, donde en casa de los tíos de la novia fueron obsequiados con una suculenta y espléndida comida, en la cual hicieron honores a ella medio ciento de comensales; hubo de todo: buena mesa, buen humor, buen vino y champán. Se cantó y bailó hasta altas horas de la

—Si monseñor quiere—dijo Oriol al oído de Gonzaga—prevendré a la señorita Nivelles. —Está invitada—replicó el príncipe. Y como si intentase exaltar aún más el extravagante capricho del jorobado, dijo: —Señores, os advierto que la cena de que se trata, será una gran solemnidad. —¿Asistirá el czar de Rusia? —¿Divináis. —¿Una comedia? ¿Irá Law? —¡Algo mejor que eso, señores! ¿Os dáis por vencidos? —Si, si—contestaron los cortesanos. —En nuestra cena se verificará una boda. El jorobado se estremeció. —¡Una boda!—dijo justificando las manos y entornando los ojos.—¿Una boda después de una cena? —¡Una boda de verdad!—contestó Gonzaga.—Un matrimonio con gran ceremonia. —¿Y quién se casa?—preguntaron a un tiempo los cortesanos. El jorobado detenía el aliento para no perder una palabra. Cuando Gonzaga iba a responder apareció Peyrolles diciendo: —¡Ya están aquí nuestros hombres! Detrás de él iban Cocardasse y Passepoil llevando reflejada en la cara esa orgullosa calma que también sienta a los hombres útiles. —Amigo—dijo Gonzaga al jorobado,—

noche, contribuyendo grandemente a dar esplendor a esta hermosa fiesta las simpáticas señoritas de Lecumberri (villa) que vinieron acompañando al novio, entre las cuales, sin que se ofendan las otras por no mencionarse, se encontraba la bellísima Eugenia, hermana del contrayente, la cual se desahogó en obsequios para con todos los invitados, demostrándonos que aunque joven, tenía mucho talento, y sobre todo, mucha bondad.

Hizo los honores de la fiesta don Ramón Loyarte el cual estuvo incansable, tocando más de lo que humanamente cabe, pues él solo llevó el peso de entretenernos a todos los invitados, demostrándonos sus aptitudes como pianista. Todos los reunidos quedaron altamente agradecidos de la espléndida y deferencia de los señores de Otermin y de doña Martina Erro, madre de la novia, la que un tanto afectada procuró en cuanto le fué posible proporcionar un buen día, tal que creemos dejará imperecedero recuerdo entre todos los que tuvimos el honor de asistir a tan agradable fiesta entre los que se encontraba

El corresponsal

9 de Octubre de 1907.

Los Obispos Sufragáneos

Invitados por el Excmo. Sr. Arzobispo, son esperados en Zaragoza los Obispos de Pamplona, Huesca, Jaca, Tarazona, Teruel y Barbastro, con objeto de permanecer en aquella capital algunos días. Los Prelados Sufragáneos serán hospede-

DOÑA CONCEPCIÓN BENÍTEZ, VIUDA DE BEISTEGUI en Pamplona

Ayer visitó las obras del magnífico hospital de Barañain su ilustre fundadora la caritativa dama doña Concepción Benítez, viuda de Beistegui.

Es la espléndida dama que tanto bien está haciendo a Navarra gran señora por sus virtudes, gran señora por su riqueza, gran señora por su inmensa caridad, gran señora por su modestia.

No quería que se tuviera noticia de su llegada porque se considera sin derecho a homenajes jella que merece la pleitesía de los corazones navarros porque los ha hecho objeto de una distinción honorífica escogiendo este viejo solar de las tradiciones cristianas para ejercer en él esa espléndida su más preciada virtud: la Caridad!

El hospital de Barañain es una espléndida manifestación de los sentimientos de amor al prójimo de la egregia dama, y nosotros al tener el honor de recibir a doña Concepción Benítez en nuestra tierra estábamos obligados a manifestarla de algún modo nuestro profundo agradecimiento, aunque tuviéramos que dejar de cumplir, acatándolos, sus deseos de pasar inadvertida.

¿Pues qué? Cuando el agradecimiento es hondo ¿puede haber digno que contenga sus deseos de expansión?

En el Hospital

Poco después de las nueve y media llegaron a la cerca del futuro hospital, en automóvil la señora viuda de Beistegui, acompañada del ilustre Dr. Simonena, de su ilustre capellán el virtuoso y sabio sacerdote don Manuel Barrens, del rico propietario de Olazagutía don Victoriano Echavarrri y su bella hija Angeles.

Visitando las obras

Inmediatamente después de llegar, en el automóvil recorrió parte de las obras, trasladándose luego a un landean, desde el cual pudo admirarlas mejor. Al comenzar la visita de las obras tuvo el honor de descubrirme respetuosamente dedicando un saludo a aquella dama ilustre, personificación del Angel de la Caridad.

El Dr. Simonena, que es el autor de los planos científicos y el notable arquitecto señor Epalza, director de las obras, daban cuenta a la ilustre dama del destino de cada uno de los pabellones.

Estando realizando la visita llegaron al hospital la distinguida y respetable señora doña Concepción Galicia de Seminario y sus dos angelicales hijas María y Paqui-

nún no hemos concluido; no os alejéis demasiado. —¡Quedo a las órdenes de monseñor!—contestó Ego;—y dejando al príncipe se encaminó a su perrera.

Su cabeza estaba en febril actividad. Cuando entró en su covacha y cerró la puerta, dejóse caer sobre el colchón. —¡Un matrimonio!—dijo—¡un escándalo! Pero eso no puede ser sino una horrible parodia; ese hombre no hace nada sin un fin. ¿Que se propone con esa profanación? ¡La trama me es desconocida y el tiempo pasa!

Su cabeza cayó medio desvanecida entre sus manos crispadas. —¡Oh, que quiera ó no, asistiré a esa cena!—dijo con energía. —¡Lo juro!

¡Veamos cuáles son vuestras noticias! exclamaron los cortesanos con curiosidad. Cuanto se relacionaba con Lagardere comenzaba a interesarles personalmente. —Estos dos valientes quieren hablar a solas con monseñor—dijo Peyrolles.

Cocardasse y Passepoil, confortados por un largo sueño de sobremesa en la taberna de Venecia, aparecieron frescos como resas. Atravesaron el carro de cortesanos y se dirigieron a donde estaba el príncipe, saludándole con la majestuosa dignidad de verdaderos maestros de armas. —Veamos lo que tenéis que decirme; hablad pronto—dijo Gonzaga.

Cocardasse y Passepoil volvieronse el uno al otro en ademán de cederse la palabra. —Habla tú, mi noble amigo—dijo el normando. —No lo consentiré, pichón mío—replicó el gascón.—A ti te corresponde hablar primero. —¿Vais a tenerme así mucho tiempo?—exclamó Gonzaga.—Decidme en seguida el resultado de vuestras pesquisas. Y ambos empezaron a la vez ceremoniosamente a hablar: —¡Monseñor, para merecer la honrosa confianza...

—¡Bastantel—dijo el príncipe—hablad por turno. Nuevo combate de política. Por fin, Passepoil tomó la palabra y dijo saludando a su amo. —Como más joven y modesto, obedezco a mi noble amigo y voy a referir el resultado de mis pesquisas. Debo decir que mi misión ha obtenido el más lisonjero resultado. Y que si he sido más dichoso que mi noble amigo esto no depende de mi mérito.

Cocardasse sonrió con orgullo acariciándose las largas guías de su bigote. No debemos olvidar que aquellos tunantes se habían desafiado a mentir. Antes de presentarse su curioso combate de elocuencia; es conveniente decir que ambos espadachines estaban sumamente intranquillos. Al salir de la taberna habían vuelto a la calle de Chartres, donde no pu-

dados en el Palacio Arzobispal, Seminario Pontificio y Seminario de San Carlos. Aprovechando la feliz coincidencia de hallarse en Zaragoza los Prelados de la provincia eclesiástica, es casi seguro que el Excmo. Prelado como Metropolitano, cambie impresiones con los Sufragáneos sobre asuntos de interés.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL Señalamiento

San Sebastián.—Vista ante la Sala de lo civil del pleito de mayor cuantía promovido por D. S. L. y consortes, contra D. J. C. y los señores A. H. H., sobre pertenencia de 66 666/66 pesetas. Defensores, señores Lizarraga, Ursanga y Usschi; procuradores, señores García y Valcarlos.

Operación quirúrgica

(POR TELÉGRAFO) Lumber 10 (3 tarde).

El joven y eminente Dr. Gomez Itxiz ha operado al M. I. Sr. Magistral don Tomás Fornes.

La operación ha sido felicísima, y el distinguido enfermo se encuentra muy bien. El corresponsal.

Descansando

Terminada la larga y minuciosa visita, la señora viuda de Beistegui retiróse a descansar.

El Dr. Simonena

Los momentos que permaneció descansando la respetable señora, me sirvieron a mí para recibir un honor, el de visitar las obras en compañía del ilustre catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid, el eminente Dr. Simonena.

A tan eminente cicerone debiera haber correspondido mejor cronista.

En la construcción de este hospital se han seguido las reglas de la ciencia. Este hospital será un hospital científico y lógico.

En esta construcción se han superado las líneas a la lógica de las necesidades. Las leyes de la ciencia de curar, las exigencias de la ciencia médica han sido la base de la construcción, sobre esa base se levantan esos edificios, que no tendrán para recreo de los ojos elegancias de líneas que suspenden su influencia sobre el alma al apartarse los ojos de ellas, pero que tienen la grandeza, la fidelidad, la serenidad de la ciencia y de la lógica.

Cada pabellón está destinado a una clase de enfermos, lógico hubiera sido supereditar los enfermos a caprichos de construcción, la lógica ha presidido estas construcciones y por eso cada pabellón se subordina a las exigencias de cada enfermedad, a las necesidades de cada enfermedad.

Así por ejemplo, los pabellones de tuberculosos (ambos sexos) dentro de los cuales estuvimos, son verdaderos modelos.

El arquitecto señor Epalza ha realizado una labor enorme, grandiosa porque han sido incalculables las consideraciones de orden científico que ha debido tener en cuenta, consideraciones que no habrán sido de escaso bulto cuando las ha hecho una eminencia médica, y un sabio que domina la materia como el Dr. Simonena que ha

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 115

El contrahecho

rioso me dáis, era jorobado sabio. La joroba del gigante Atlas, era el mundo. Sin oír locar la mía a nivel de esas ilustres jorobas, os aseguro que vale cincuenta mil escudos de renta por una mina de oro. —Al menos tienes ingenio dentro de ella—dijo Gonzaga.—Te prometo que serás gentil hombre. —Gracias monseñor. ¿Cuándo me daréis mi ejecutoria? —¡Peste!—dijo el corro.—¡Y hasta tiene prietas! —Será preciso esperar—contestó Gonzaga. —Habéis dicho la verdad, señeres, tengo prietas. Monseñor, escusadme; pero como me habéis dicho que no queréis recibir ningún servicio gratuito, estoy autorizado para pedir ahora mismo mi salario. —¡Ahora mismo! ¡Pero es imposible, querido Espotol! —No me refiero a mi deseo de ser noble. Y aproximándose más al príncipe, añadió con tono insinuante: —No hace falta, por ejemplo, ser noble para sentarse al lado de vuestro amigo Oriol en la cena de esta noche.

El doctor que pudimos llamar Director Médico de las obras.

Más visitas

Poco después de la ilustre dama recibió las visitas de los virtuosos y distinguidos sacerdotes don Santos Garnica, M. I. Sr. Penitenciarío y don Francisco Guillen, celosísimo párroco de San Nicolás.

La comida

A la una se sirvió la comida en la casa que hay dentro del cercado. Se sentaron a la mesa con la respetable señora doña Concepción Benítez de Beistegui, la señora doña Concepción Galicia de Seminario, doña Rafaela Urretrazu de Martincorona, y las señoritas Paquita y María Seminario y Angeles Echavari y los señores don Manuel Barrena, don Antonio Simonena, don Francisco Guillen, don Santos Garnica, don Enrique Espalza, don Juan Seminario, don Santiago Martincorona y don Lorenzo Martincorona.

El menú que se sirvió fué el siguiente: Sopa. Menestra. Fritos variados. Perdices a la navarra. Merluza salsa mayonesa. Ternera rellena. Capones asados. Helado. Vinos.—Rioja, Riscal, Diamante, Jerez, Champagne Vda. Cílot. Licores.—Chartreuse, Benedictino, Cognac.

El Ayuntamiento

El señor alcalde de Pamplona merece un entusiasta aplauso por su conducta. En cuanto tuvo conocimiento de la llegada de la respetable señora al Hospital de Barañain pidió hora para ofrecerle los respetos de la Corporación municipal y los del pueblo de Pamplona del cual es hija adoptiva la señora viuda de Beistegui.

Al recibir la hora el señor Alcalde pasó aviso a dos señores Concejales, a don Miguel Ciganda y a don Javier Sanz, y estos dos señores aceptaron con mucho gusto la invitación que les hacía el Alcalde.

A las tres de la tarde los tres citados señores ofrecieron sus respetos a la ilustre dama.

La población aplaudirá unánimemente a sus tres dignos representantes por haber cumplido con este deber no solo de cortesía, sino de agradecimiento.

Más visitas

También fué cumplimentada la ilustre dama por la respetable señora viuda de Galbete y por sus nietos la distinguida señora de Gayarre y don Alvaro Galbete.

Ablando con la insigne señora

Tuvo el honor de saludar a doña Concepción Benítez, viuda de Beistegui. Dijo Santa Teresa de Jesús que cuando el fuego del corazón es grande destila y vienen las lágrimas.

La respetable señora tenía los ojos llenos de llanto; lágrimas de emoción que acompañaban a sus frases, todas ellas destinadas a enaltecer la bondad de las personas que le habían saludado, y a declarar insignificante su labor, que—según sus palabras—no merecía tanto agasajo.

Sus ojos expresan bondad, sus palabras son enérgicas expresiones de un alma generosa, sus frases son el espejo de su alma humilde, y grande en su humildad.

—Yo soy, decía tendiéndome cariñosamente la mano con esas maneras peculiares de las personas que prodigan la bondad, yo soy la agradecida, yo soy quien debe agradecer tantos agasajos como ustedes me hacen.

Quiera Dios que pronto terminado este edificio.

La señora viuda de Beistegui es por su modo de hablar, por sus maneras, por la austera elegancia de su venerable figura por la expresión señorial de su semblante, algo así como la encarnación como la personificación de toda una época de nobleza, de grandeza y de esplendor, es una figura extraordinariamente simpática como la de aquellas venerables damas cristianas de nuestra época clásica.

La partida

A las cuatro y media recibió el adiós respetuoso y lleno de cariño de todos, tomó asiento en el automóvil con el señor Echavari y su distinguida hija y partió gritando ¡adiós, adiós a todos! y agitaba sus dos manos.

La Diputación

No pudo asistir ninguna comisión de la Diputación porque el único diputado que se encuentra en Pamplona es el señor Martínez, y este señor se encuentra enfermo. El señor Alcalde llevó el saludo de la Diputación a la egregia dama.

Tengo la seguridad completa de que la ilustre fundadora del magnífico Hospital de Barañain lamentará mucho que el deber de un periodista le haya obligado a escribir estas pobres líneas reseñando su breve estancia en esta tierra, pero tengo también la seguridad de que estas pobres líneas recibirán el perdón de tan bondadosa señora, que quien tiene, como ella, en su corazón un manantial inagotable de caridad, no ha de negar una frase de disculpa al reporter indiscreto que no ha podido reprimir un impulso de entusiasta agradecimiento hacia una señora tan magnánima que entrega su dinero para que con él se dé salud a los enfermos.

Llevar buen viaje, respetable señora, y sabed que si habéis derramado el bien a manos llenas, lo habéis derramado en una tierra donde nace la gratitud, como las flores de las azucenas, sin espinas.

Vos tenéis, ilustre dama, en París un palacio gigantesco que causa asombro a la «graciosa» multitud que loques por los Campos Elíseos; a ese palacio que es como el obelisco de vuestra riqueza, bajó el Ángel de la Caridad, para inspiraros la obra colosal que estáis realizando en Pamplona, pero sabed, señora, que el otro Palacio, el Palacio de Barañain, el Palacio de los enfermos será el acrópolis del mundo, el obelisco elevado a vuestra Caridad, y de él se elevará otro obelisco que llega al Cielo, el obelisco de las oraciones que por vos elevarán los pobres enfermos.

Quiera Dios que esté pronto terminado este hospital gigantesco, que se cumplan pronto vuestros deseos de ver asistidos en él seres infortunados, porque vuestra santa grande para vos, que vereis vuestra obra terminada, y grande para este pueblo que entonces podrá rendir público y grandioso homenaje a la señora doña Concepción Benítez, viuda de Beistegui, dama de grandes virtudes, Ángel de la Caridad, bienaventurada por su mansedumbre, ángel tutelar de los enfermos, bienhechora de Navarra, dama ejemplar.

GARCILASO.

Sanguiesa

Los sanguiesinos, siempre devotos del Rosario de María, han dado muestras este año de seguir practicando esta devoción sublime con gran fervor, como lo manifiestan los cultos tan solem-

nes que se celebraron en la parroquia de Santiago, donde está instalada la Cofradía.

Ya desde vispera las campanas se encargaron de anunciarnos tan grande festividad, acudiendo los fieles a su eco al templo con el fin de purificar sus corazones para recibir al día siguiente en su pecho, en obsequio de María, al Hijo de sus entrañas, Cristo Jesús; y en efecto, al día siguiente, domingo, desde las primeras horas de la mañana, gran multitud de fieles no cesaron de acercarse a la Mesa Eucarística para recibir el Pan Divino.

A las diez comenzó con la exposición de S. D. M. la Misa Mayor y era tal el concurso de almas que acudió al templo, que no quedó espacio alguno vacío en la iglesia.

Ocupó por vez primera la Sagrada Catedral el joven presbítero don Teófilo Blasco, sobrino de nuestro queridísimo Párroco don Javier Bandrés, que como un sacerdote práctico ya en el arte de la predicación, nos habló con la elocuencia que era de esperar de tan ilustrado joven, de las excelencias del Rosario y de los triunfos obtenidos por medio de esta devoción; admiramos en él tres cosas: serenidad, dulzura en su estilo y energía para reprimir los vicios. Por la tarde a las tres salió el Rosario por las calles de la ciudad siendo enorme la asistencia de fieles.

¡Bien por el dignísimo Párroco que tan acertadamente ha dirigido tal festividad!

X.

EL BÁCULO DEL SR. OBISPO DE TUY

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Con motivo de la defensa que del matrimonio cristiano hizo tan valientemente el M. I. Sr. Obispo de esta ciudad, despreciando las iras del liberalismo, que pedía poco menos que su cabeza, el «Correo Catalán», diario tradicionalista de Barcelona, abrió una suscripción en sus columnas, que luego se extendió a otras partes de España, para hacer a este ilustre y celosísimo Pastor de la Iglesia de Cristo un regalo que testimoniará la simpatía con que el pueblo español, casi en su totalidad católico, había visto su campaña en defensa de la verdad. Con el producto de la suscripción se construyó un hermoso báculo y un riquísimo album. Tres ilustres sacerdotes barceloneses se ofrecieron espontáneamente a ser portadores de dicho homenaje, los cuales llegaron el día 25 de Septiembre por la tarde en el tren correo a esta ciudad, siendo recibidos en el límite de la provincia por individuos de la comisión tudense organizadora de otro homenaje por el mismo objeto a nuestro Prelado, y en la estación de Guilleury por otras comisiones representando distintas entidades de Tuy.

En el día siguiente a las once de la mañana, se hizo la entrega del homenaje, leyendo en dicho acto un hermoso discurso uno de los comisionados, al que contestó con elocuencia y brillantez el Sr. Obispo, agradeciendo el regalo tan inmerecido que le hacían los católicos españoles sólo por el cumplimiento del deber, asegurando que, con la ayuda de Dios y llegado el caso, demostraría con las obras lo que afirmaba de palabra.

Los comisionados fueron obsequiados con una gira en las posesiones que el Prelado posee en las inmediaciones de Tuy, cerca del lugar donde residió la Reina de Castilla doña Urraca.

Por la noche fué expuesto en un escaparate el báculo, siendo admirado por todo Tuy. Y en verdad que es una joya inestimable que envidiarían muchos y muy principales Museos. Todo él es de oro, adornado de piedras preciosas y de un trabajo tal, que personas inteligentes calculan no bajará de mil duros la mano de obra.

En la parte superior, ó sea en el cayado, aparece la figura de San Jaime, el escudo de Tuy sostenido por un ángel, y tres capillitas, conteniendo tres figuras de marfil policromado, que son la de la Purísima Concepción, Patrona de España, en el centro; la de San Telmo, Patron de Tuy, y la de San Valeriano, Patrón del Obispo. Tienen de remate estas capillitas un grueso diamante. En el centro del cayado se destaca una magnífica escultura representando a Jesús en el momento de defender a sus ovejas de las embestidas de un lobo. La parte más interesante del mudo la constituye un esmalte de una sola pieza, una de cuyas caras representa las bodas de Canán, y la otra el Padre Eterno en el acto de presentar la mujer a Adán. Por todo lo cual el conjunto del báculo produce una impresión superior a toda poderación.

El día 30 se hospedó en la comisión el orfeón «Juventud Artística» de Tuy, y el día 1.º del corriente se trajo la banda de música del batallón cazadores núm. 3 de guarnición en la frontera plaza portuguesa de Valenza, cosechando tanto el orfeón como la banda militar portuguesa muchos aplausos por lo magistralmente que cumplieron con su cometido. Con vivas a Cataluña y a Galicia se dieron por terminados los obsequios a los ilustres sacerdotes catalanes, que, después de haber sido nuestros huéspedes durante unos días, han marchado a su región, agradecidos por las atenciones (nunca tan merecidas) que han sido objeto y quedando encantados ante las bellezas naturales incomparables que encierra la antigua Suevia, digna de mejor suerte, ya que tan esclavizada se halla por el maldito caciquismo.

EL CORRESPONSAL.

Tuy 8 de Octubre de 1907.

ADMINISTRACION FORAL

Se anuló el nombramiento de depositario de la Cofradía de Galar, debiendo anunciarse de nuevo la vacante.

Se autorizó al Ayuntamiento de Losarcos para arrendar el garapito; al de Mañeru para incoar los procedimientos que sea del caso a fin de recuperar los terrenos comunales que han sido roturados; a la Ocaña de Iturroyen para evaluar y liquidar una vecindad forana que tiene en favor de don Telesforo Pérez, de Obanos; al de Fitero para anunciar y proveer las titulaciones de Medicina y Farmacia; a los de Mirafuentes, Lana, Na. oca, Ulibarri e Iratxe, para verificar aprovechamientos forestales; al de Ubani para continuar cultivando por tiempo de cuatro años cien robadas de terreno.

Se denegó el aprovechamiento forestal pedido por el Concejo de Baquedano.

Se ordenó al Concejo de Baquedano ingresar en Tesorería la indemnización exigida por ciertas abusivas.

—Se declaró nula una concesión de leñas concedida a don Miguel Esain.

—Se acordó conminar con el apremio a todos los Ayuntamientos que no han ingresado en el plazo señalado el importe del tercer trimestre de la contribución.

—También se acordó conminar con el apremio a los recaudadores y fladores correspondientes, que no han ingresado en Tesorería el importe del primer plazo del arrendo de varios portazgos.

—Se declaró obligado al pago de derechos de peaje en el portazgo de Villava al carretero Angel Atondo, que atravesó la cadena con varias caballerías desenganchadas.

—Una vez completado el expediente se acordó admitir en el Manicomio al demente Martín Alemán, de Iruya.

—Se ordenó al Concejo de Barañain ingresar en Tesorería provincial las 300 pesetas depositadas por un rematante de un aprovechamiento forestal.

Esparza de Salazar

El domingo dieron comienzo las fiestas que anualmente celebra este pueblo en honor de Nuestra Señora del Rosario, y que han durado tres días.

Hubo misa solemne en la que ofició el digno párroco de esta villa don Nemesio Narvaiz. El sermón estuvo a cargo del joven sacerdote capellán de Arburua don Gregorio Cotabarren. La oración sagrada versó sobre la festividad del día, explicando en términos claros y concretos el origen de la devoción del Santo Rosario, exponiendo casos históricos, que demostraban la tesis de la plática. El señor Cotabarren fué muy felicitado por todos.

La animación más completa reinó en los tres días, a pesar de lo desfavorable del tiempo, viniendo a aumentarla el gran número de forasteros que nos han favorecido con su presencia.

Hubo corridas de roscas en la que varios jóvenes demostraron su agilidad y buen humor.

Por la tarde y noche se formó un animado baile que fué presenciado por multitud de gente, viéndose completamente ocupados los balcones de la casa del juez municipal don Nicolás Miqueleiz, desde donde presentaba el baile un bonito golpe de vista.

Allí vimos a los ilustrados médicos don Jovito Gayarre, don José García y don Regino Isturiz, al distinguido presbítero de Montevideo don Abdón Corcín, natural de Los-arcos, que ha venido a recorrer las principales poblaciones de España y saludar a los parientes y amigos que tiene en Navarra. También tuvimos el gusto de saludar al simpático propietario de Escaroz don Lorenzo Miqueleiz y a su hija Simona, al bizarro teniente de caballería don Celedonio Ugaldé y al rico comerciante de Ochagavía don Martín José Gúrpide y a otros muchos cuya lista sería interminable.

No terminaré sin tributar un justo aplauso a los distinguidos jóvenes de Isaba señores de Abizanda, Ojete, Salanova y Marco, que nos hicieron pasar ratos agradabilísimos, escuchando un gran repertorio musical. Forman un cuarteto digno de figurar entre los de primera fila.

M. G. B.

GACETILLAS

A las siete de la mañana, hora anunciada en el itinerario oficial, pasó ayer por la estación de Alsasua, según anunciamos, S. M. la Reina madre doña María Cristina con dirección a París y Viena.

Como la augusta viajera había mostrado deseos de guardar incógnito rigurosamente, no fue cumplimentada por las autoridades provinciales ni municipales ni la Guardia civil cubrió la carrera, según costumbre.

Nuestro distinguido amigo y colaborador el ilustrado médico don Pablo Aguero y Abadía ha llegado de San Sebastián y hoy, siguiendo su costumbre, se trasladará a Zaragoza, su pueblo natal, para presenciar las fiestas del Pilar.

Llevo feliz viaje.

Por no haberse reunido número suficiente de señores concejales, no celebró ayer tarde sesión el Ayuntamiento.

En el orden del día no figuraba asunto alguno de interés.

Nuestro querido corresponsal de Barañain nos dice lo siguiente, que es muy conveniente sea conocido por sí al pájaro le ocurre continuar su tournée por otros pueblos:

—Hace pocos días, fuimos sorprendidos en esta villa con la visita de un señor que venía expendiendo gratis, libros perniciosos, engañando a niños y mujeres particularmente.

Los referidos folletos fueron recibidos como religiosos, hasta que enterado nuestro ilustrado párroco don Justino Aguirre, ordenó que se le entregaran cuantos se habían tomado.

En Salinas de Oro ha fallecido, según nos comunica nuestro corresponsal, la distinguida señora doña Fermína Azcona y Munariz, hermana del alcalde de aquella localidad don Salustiano.

Enviamos nuestro sentido pésame a la familia de la finada (q. e. p. d.)

El gobernador civil ha impuesto 20 pesetas de multa a un vecino de Torrano, por faltar al reglamento de carruajes, conduciendo en un carro sin autorización varios viajeros.

Son muchos los «baturrios», aquí residentes, que se proponen salir mañana para la ciudad de la Palarica, a presenciar sus fiestas, aprovechando los trenes baratos que empiezan mañana.

También la provincia dará buen contingente.

Divertirse.

Con el juicio por jurados celebrado ayer en la Audiencia terminaron los correspondientes al partido judicial de Estella.

Los de Tudela comenzarán el 14 del actual.

Después de pasar el verano en Elizondo y otras localidades de nuestra montaña y Francia, ayer regresó a esta ciudad en automóvil la distinguida familia de nuestro estimado amigo don Emilio Alonso, pundonoso capitán de Artillería de esta Comandancia.

Sean bien venidos.

Llamamos la atención de los lectores a quienes pueda interesarles, sobre el anuncio inserto en 3.ª plana, titulado «Colegio Politécnico.»

Días pasados al llegar varios distinguidos amigos nuestros a Sesma, en automóvil, un bárbaro tuvo la salvaje ocurrencia de arrojar una azada contra el coche.

La azada destrozó completamente uno de los faros.

Lo mismo, exactamente lo mismo hubiera destrozado el cráneo al chauffeur y el automóvil se hubiera deshecho; ó a alguno de los viajeros.

El atentado ha sido puesto en conocimiento del señor gobernador civil.

¡Duro con esos cafres, señor Ortega!

El señor alcalde reunió ayer a los taberneros, según habíamos anunciado, para darles cuenta de la disposición del ministro sobre el cierre de dichos establecimientos.

Pasado mañana permanecerán cerradas todas las tabernas.

Hoy regresa a Madrid después de haber pasado el día de ayer en Pamplona, nuestro distinguido amigo el ilustre doctor Simonena.

Llamamos la atención de los lectores sobre el anuncio que con el título «La Madrileña» publicamos en la tercera plana.

Y añadimos que las ensaimadas a que se refiere y hemos probado, son exquisitas, por lo cual no dudamos que han de tener gran aceptación.

La Sociedad de Agricultores de Gijón acordó elevar al Ministro de Hacienda señor Osa una instancia pidiéndole que la ley de desgravación de los vinos sea ampliada a la sidra.

Por la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas se ha declarado con derecho al haber pasivo anual de 7.500 pesetas, como ex ministro de la Corona, a don Santiago Alba y Bonifaz.

Este señor fué ministro de Marina algunas horas.

Ha sido nombrado secretario del Ayuntamiento de Barañain, el de igual cargo en Sananiego (Alava) don Fortunato Pérez de Albaniz.

Cortamos de un colega de Zaragoza: «Hace ya días que en el palacio provincial se habla de que un conocido diputado se hace sacerdote.»

Hace pocos días celebró una detenida conferencia con el Arzobispo.

Tratase de un señor viudo, sin hijos, que tiene la carrera de leyes y según se asegura está ordenado de menores.

Omitimos el nombre, pero si hacemos constar que es uno de los más batalladores y entusiastas de su cargo.

Nuestro distinguido y querido amigo el ilustre jurista don Antonio Morales, ha regresado a Cascaente después de pasar unos días en Zaragoza en compañía del señor Arzobispo.

Por el Rectorado de la Universidad de Zaragoza, han sido nombrados maestros en propiedad.

Don Lorenzo Urbicain, para la escuela de Escaroz, y don Carlos Benito Lozano, para la de Eslava.

Por la policía fué ayer detenido un muchacho de 15 años llamado Joaquin Carrasco, que estaba reclamado por las autoridades de San Sebastian por haberse fugado de la casa paterna.

Ingresó en el depósito a disposición de sus padres.

El alcalde de Sada denuncia a la autoridad superior, a dos jóvenes de aquel pueblo que en la vía pública blasfemaron contra el Santo Nombre de Dios.

El gobernador les ha impuesto cincuenta pesetas de multa.

Muy bien.

El Juzgado municipal de Tudela ha multado con 50 pesetas a cada uno de los muchachos que días atrás apedrearón a un tren de mercancías.

¡Duro con los cafres!

El más económico en precios. Nuevo Establecimiento de mercadería, paquetería, novedades, perfumería, juguetes, paraguas, sombrillas, objetos de escritorio y fantasía de Pío Espiuga, Zapateria, 2. 25-6

Nuestro distinguido amigo y corresponsal en Mendigorria nos escribe con fecha de anteayer lo siguiente:

«Han contraído matrimonio D. Juan Bautista Fernandez con la amable y cariñosa joven doña Felisa Muro. A la vez que les felicitamos, les deseamos que reine siempre la alegría y la dicha en su casa.»

—Estamos honradísimos con la estancia en esta, aunque breve, del distinguido caballero D. Bernardino Ayala, que por su fino trato y excesiva amabilidad, merece las simpatías de sus convecinos, que todos se lo agradecemos.

La Junta directiva del Circolo Católico de Obreros de Estella ha acordado publicar un periódico, que aparecerá ses bajo el título de «Boletín del Circolo Católico de Obreros de Estella.»

Será dirigido por el gerente de dicha Asociación nuestro estimado amigo don Antonio Munariz.

Deseamos muchos años de vida al nuevo colega.

Dolor de cabeza, jaquecas y neuralgias se calman con Valerina Monreal, más eficaz que la antipirina é inofensiva.

Pamplona, Marquina, Aguinaga y farmacias, 15-5 (a)

En la última corrida de toros celebrada en Barcelona, al salir al ruedo uno de los toros que era del señor conde de Euzpuz y Mina, parte del público armó un formidable escándalo protestando de las pequeñas proporciones del animal.

El gobernador ordenó que lo reconociesen seis veterinarios, y éstos dictaminaron que el toro reunía las condiciones de lidia, tanto en edad como en tipo.

Escriben de Sansol: «Por los municipios de Torres, El Busto y éste, se ha provisto la vacante de practicante.»

Seis eran los que aspiraban a ella, resultando nombrado don Román Diaz, que hasta la actualidad desempeñó igual cargo en Armañanzas y Bargaña.

—Se encuentra en esta don Trifón Baquedano, farmacéutico de Mendigorria.

Ha salido para su pueblo de Mañeru el perito agrimensor señor Arbeloa.

Anis Martialay. Es el mejor anisado de marca. 15-11

Para enterarnos de asuntos que les interesa se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Facundo Aldave Lezaun, Emilio Larraga Zuasti, Ciriacó Uriz Gascue, Juan Martín Calvo, Dionisio Aranguren Urdapilleta, Lorenzo Martín Gago, Ramón Auquerreta Armendariz, Modesto Ruiz Oruña, Gumersindo Iriarte Menchall, Marcelino Niceto Irujo, Joaquín Iturria García, Celestino Cia Latasa.

Tos.—Se evitan sus molestias con el uso de las pastillas balsámicas Morelló. Depósito en Pamplona en la farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32. —5

El rey del petróleo, el multimillonario Juan D'Rocheffler, presidente del Consejo de Administración del trust del aceite mineral que ha fundado la compañía llamada «Standard Oil Trust», ha sido multado por el Gobierno, por entrar en arreglos y combinaciones con las compañías ferroviarias de los Estados Unidos, con objeto de obtener ciertas ventajas en los transportes del petróleo.

Como las tarifas de los ferrocarriles están sujetas a precios que no puedan alterarse sin previa venia del gobierno, el archimillonario ha faltado a la ley y el gobierno le ha castigado a pagar una multa de 29.240.000 dólares, es decir, más de 150 millones de pesetas.

El peso del multado Rockefeller es de 75 kilos ó sea lo que pesan en oro 35.000 duros, con lo cual el trust del Standard Oil tiene que pagar 900 veces el peso en oro de su digno presidente y casi accionista único.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Aguardientes de vino, Arriendo de pieles en Ujué, Estiercol, Jabón chimbo, Falta representante, Yrazu y Compañía, Molino en venta, Corralizas, Doctor Arnal, Agente marítimo, Sustitutos, En la herrería, Sustitución médica, Nodriza, Venta de ovejas, Automovil, Venta de vino.

Correspondencia administrativa

Lumbier.—D. M. M., recibidas 13 pesetas 35 céntimos.

Puente.—D. J. L., recibidas 22 pesetas 35 céntimos.

PUBLICACIONES

MIRANDO AL INVIERNO

El problema de vestir bien en el próximo invierno, sin grandes dispendios, comienza a ser objeto de preocupaciones para algunas señoras y señoritas.

Muchas, las que saben por experiencia buscar el aspecto práctico de la vida, tienen ya resuelto el problema de las «toilettes» invernales, acudiendo a su mejor consejera: «La Moda Elegante».

El núm. 37 de tan acreditada revista ofrece, a más de interesantes «Suplementos», una hermosa colección de modelos de trajes, abrigos, sombreros y adornos femeninos.

HAN FALLECIDO:

En Mendigorria doña Florentina Diez.

En Salinas de Oro doña Fermína Munariz.

R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava

Terrible desgracia

En la carretera de Añ un carro ha atropellado a una mujer llamada Lorenza Bazán.

La infeliz mujer fué asistida inme-

diatamente y a las seis de la tarde ha ingresado en el Hospital, donde se encuentra en grave estado y con pocas esperanzas de vida.

Mercado

Hoy se ha celebrado el mercado semanal de cereales que se ha visto bastante concurrido.

Han entrado 1.900 fanegas de cereal, y el trigo se ha vendido a 46 reales la fanega.

El Obispo

El Prelado de esta diócesis señor Cardena y Eleta ha marchado hoy a Bil-

ba, acompañado de su capellán doméstico. De la invicta villa se trasladará a Be...

Nuevo canónigo Se ha posesionado de su sagrado cargo el nuevo canónigo de esta catedral don Prudencio Saenz Dallo.

Prase fugado De Laguardia comunican que despues de prestar ante el Juez una declaración...

Calle en fiestas La vecindad de la Plaza Nueva celebrará el día de la Virgen del Pilar sus anuales fiestas.

El cierre de tabernas El gobernador civil y el alcalde han celebrado una conferencia...

El gobernador civil y el alcalde han acordado el inmediato cumplimiento de la Real Orden...

Guipuzcoa

San Sebastian 10 (9 noche) El viaje de la Reina

En el sud-expreso de las 9'57 ha llegado a esta estación férrea la reina madre doña María Cristina.

El alcalde, al saludar a S. M. en nombre de la ciudad, la ofreció un lindo ramo de flores.

Se abre la sesión con escasa concurrencia de diputados. Juran tres diputados.

El señor Cambó promete. El señor Osa lee el proyecto de concesión de un crédito de 200 000 pesetas...

El señor Moret dirige algunos ruegos relacionados con la ausencia de diputados del salón de sesiones.

Se lee el reglamento y se acuerda adoptar alguna medida para evitar el abuso a que hizo referencia el señor Moret.

Los señores Alvarado y Gomez Acebo hacen varias preguntas relacionadas con los cambios y con la exportación de oro.

El señor Gomez Acebo explana una interpelación sobre asuntos económicos. Censura al Gobierno por su campaña económica.

Sostiene que el superavit de los presupuestos es un superavit ilusorio. Despues se extiende en consideraciones acerca del proyecto de desgravación de los vinos.

Lamenta que no se rebaje la cuota de la contribución industrial. Le contesta el ministro de Hacienda señor Osa.

Vizcaya

Bilbao 10 (10,20 noche) Una riña

Dicen de Ochaudiano que por fútiles motivos se vinieron a las manos los vecinos Gregorio Echanove y Julian Alzagain, resultando este herido de arma blanca.

Su agresor Echanove ha sido detenido por la guardia civil y puesto a disposición del Juzgado.

Burlando la ley El gobernador civil señor Aresti, noñeño de que Gallarta funcionaban tabernas clandestinas ha tomado cartas en el asunto y en su consecuencia ha podido comprobar la verdad de lo denunciado.

A los dueños de esas tabernas les ha impuesto el gobernador fuertes multas. Los nacionalistas

Mañana celebran los nacionalistas en Retuerto una fiesta vasca. El día 13 celebrarán en Irurre un banquete para el cual se han inscripto gran número de comensales.

Este banquete lo amenizará la banda de música de Galdacano. De tiro

Las fuerzas de carabineros de esta villa están dedicándose estos días al ejercicio de tiro al blanco de fusil. Carta misteriosa

Háblase en los círculos y centros oficiales de una interesante carta, que en breve saldrá en los periódicos locales, la cual tratará del asunto pendiente entre la Diputación y el Ayuntamiento.

Conferencia comentada Se ha comentado hoy mucho la conferencia que ha celebrado el Alcalde y el jefe de la sección de Fomento. Todas las averiguaciones por conocer lo tratado en dicha conferencia han resultado nulas, pues se ha guardado absoluta reserva.

Se concede importancia a lo tratado. El correspondiente.

Reapertura de las Cortes

Primera conferencia Madrid 10 (8 tarde)

Antes de la sesión Antes de comenzar la sesión del Congreso nótase en los pasillos de la Cámara popular extraordinaria animación.

Hay muchos diputados solidarios, que al parecer tienen el propósito de revestir de gran aparato el acto de la jura del diputado señor Cambó.

Confidencia Los señores Dato, Salmorón, Canalejas y Azcárate se reúnen en el despacho presidencial para tratar del orden de los debates, y se acuerda que el primer asunto que debe ser puesto a discusión es el proyecto de la reforma de la Administración local.

El diputado fusionista señor Torres será el primero en intervenir en este debate. Senado

A las tres y media se abre la sesión bajó la presidencia del general Azcárraga. Se da cuenta de los señores senadores que han fallecido en este interregno parlamentario; el señor Azcárraga dedica frases de elogio a los muertos, se adhieren varios senadores en nombre de las diferentes agrupaciones y a continuación el señor La Cierva lee el proyecto disponiendo el aplazamiento de la reforma bienal de los Ayuntamientos de 1908.

El señor Sardá censura algunas disposiciones dictadas en perjuicio de los maestros, y protesta contra el hecho de que se ordenase el cierre de una escuela laica por orden del Gobierno.

El señor La Cierva contesta al señor Sardá y dice que la escuela laica a que hace referencia se cerró por haberlo decidido así el Rectorado. Congreso

Se abre la sesión con escasa concurrencia de diputados. Juran tres diputados. El señor Cambó promete.

El señor Osa lee el proyecto de concesión de un crédito de 200 000 pesetas con destino a los damnificados de Málaga, y otro sobre la modificación del impuesto de entrada del aguardiente.

El señor Moret dirige algunos ruegos relacionados con la ausencia de diputados del salón de sesiones. Se lee el reglamento y se acuerda adoptar alguna medida para evitar el abuso a que hizo referencia el señor Moret.

Los señores Alvarado y Gomez Acebo hacen varias preguntas relacionadas con los cambios y con la exportación de oro.

El señor Gomez Acebo explana una interpelación sobre asuntos económicos. Censura al Gobierno por su campaña económica.

Sostiene que el superavit de los presupuestos es un superavit ilusorio. Despues se extiende en consideraciones acerca del proyecto de desgravación de los vinos.

Lamenta que no se rebaje la cuota de la contribución industrial. Le contesta el ministro de Hacienda señor Osa.

Consejo en Palacio

El Consejo que han celebrado los ministros en Palacio bajo la presidencia del Rey ha durado cerca de dos horas. El señor Maura enteró al Rey minuciosamente de todos los acontecimientos de mayor interés ocurridos en el interior y en el exterior.

Habló de la inundación de Málaga, de los socorros que se han enviado y de los que aun se enviarán. Despues enteró a S. M. del asunto de la desgravación y del conflicto que, según alguien ha producido y a este objeto contestó que es más el ruido que las nueces, y que las nueces tienen poco meollo.

Habló tambien extensamente de los asuntos de Marruecos y de los planes parlamentarios del Gobierno. El general Franch

S. M. el Rey ha firmado hoy un decreto designando al teniente general don Enrique Franch para el cargo de Vocal del Consejo Supremo de Guerra y Marina, y otro nombrando al general Rodriguez Bruzón capitán general de Aragón y Navarra. Más firma

Tambien ha sometido hoy el ministro de Gracia y Justicia a la firma del Rey varios nombramientos de magistrados que no afectan a esa región y varios otros de canónigos entre los cuales figura el de don Esteban Pascual para la Catedral de Tudela. Excepción

Ha sido firmado el decreto declarando exceptuadas de subasta varias obras que se han de llevar a cabo en los penales de Santoña y Alcalá. Bolsa de Madrid

NOTICACION OFICIAL COMPARADA Día 9 Día 10 Denda perpetua 82'05 81'85 id. fin de mes 82'10 81'95 id. fin próximo 00'00 00'00 Denda amortizable a 15 por 100 101'30 101'90 Acciones del Banco de España 456'00 456'00 id. de la C. A. de Tabacos 406'50 406'00 id. de Tabacos 89'50 89'50 obligaciones 101'50 000'00 ordinarias 40'75 40'50 Cambios sobre París (tanto por ciento) 11'85 11'95 id. Londres (porcentaje por libra esterlina) 28'08 28'12 París, Extarier español 91'95 91'50

Buenos Aires. — Oro, 227'25.

En el Correo Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Correo, cotizándose el Interior 81'95, el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 12'00, las libras a 28'12 y el smovizable a 101'20 París 91'65.

Segunda conferencia En las Cámaras

Madrid 10 (11 noche) Congreso

Despues de lo comunicado en la conferencia de esta tarde, el ministro de Hacienda, contestando al señor Gomez Acebo, ha dicho que lo verdaderamente en los presupuestos no es que se presenten con un superavit mayor ó menor, sino que ese superavit sea real y seguro.

Seguidamente se ha pasado a la orden del día, y ha sido aprobada el acta de la Carolina; luego se han reunido las secciones, y ha terminado la sesión. Senado

El señor Poveda anuncia una interpelación sobre los sucesos ocurridos en Gijona en Agosto último. El conde de Casa Valencia pide que se lleven a la Cámara los documentos de la conferencia internacional de La Haya.

El señor Rodríguez pregunta en qué estado se halla la cuestión entre el ministro de Hacienda y el alcalde de Madrid sobre la compensación del déficit que al Ayuntamiento de Madrid ha de causar la desgravación de los vinos, y qué actitud piensa adoptar el Gobierno.

En este último punto ha insistido el señor Rodríguez mostrando deseo de saber si el Gobierno se pone de parte del señor Osa, que defiende la desgravación de los vinos, ó del lado del señor Sanchez de Toca, que la combate. Le contesta el señor Rodriguez Sampedro manifestando que no ve necesidad de que el Gobierno opte por uno de los dos extremos indicados, pues no tiene noticia de que exista el disgusto y, menos, el conflicto que el señor Rodríguez supone.

En vista de esto, el señor Rodríguez insiste en sus manifestaciones anteriores, añadiendo que el asunto es demasiado importante para no dedicarle más que una pregunta, por lo que anuncia una interpelación sobre el mismo. Esta queda aceptada en el momento. Ultimamente se ha verificado el sorteo de secciones, y se ha dado la sesión por terminada. Los solidarios

Como anunció anoche, los diputados solidarios se han reunido esta tarde a última hora en el Congreso, bajo la presidencia del señor Salmorón, y asistiendo, además 19 diputados de la solidaridad. El resultado de la reunión ha sido nombrar una ponencia, para estudiar el proyecto de Administración local. El domingo próximo celebrarán los solidarios nueva reunión, para examinar las enmiendas que dicha ponencia redacta. De notas

Mañana celebrará sesión en el Congreso la comisión de actas de dicha Cámara, para tratar asuntos de su incumbencia. Los carlistas

Tambien se reunirá mañana la minoría carlista del Congreso, a fin de adoptar acuerdos sobre lo que ha de hacer en los próximos debates que se han de desarrollar en dicha Cámara. Muerte repentina

Yendo en un tranvía en la Plaza Mayor se ha sentido enfermo un viajero. Inmediatamente ha sido conducido a la casa de socorro del distrito; pero, al llegar a ella, ha fallecido. Toca laborando

El señor Sanchez de Toca ha tenido una conferencia con el secretario de la Solidaridad catalana. Han hablado sobre la cuestión de la desgravación de los vinos, y han convenido en estimar que las autoridades del ramo de Hacienda son incompetentes para determinar las compensaciones que el Gobierno ha de dar ó hacer a los Ayuntamientos de Madrid, Barcelona y otras poblaciones, para indemnizarles la importante baja que en sus ingresos ha de causar la supresión del impuesto sobre los vinos. Los dos señores mencionados han quedado en perfecto acuerdo sobre esa cuestión, y es probable que ese acuerdo no sea platónico sino el principio ú origen de actos ó gestiones colectivas; lo cual aumentará la importancia de la cuestión de que tanto se habla desde hace días. De ferrocarriles

El tren rápido de Madrid, que debía haber llegado a Irun esta mañana a primera hora, no ha llegado a dicha villa fronteriza hasta el mediodía. La causa de este retraso ha sido el hallarse levantados unos railes entre Quintanilla y Santolalla, provincia de Burgos. Se ignora la causa de esa avería, que no ha ocasionado ningun accidente, porque el personal del tren de mercancías la había observado antes y ha dado el aviso correspondiente. De Africa

Miedo moruno Tanger. — Se han recibido noticias de Mazagán según las cuales el administrador de la aduana de aquella población se ha refugiado en un crucero francés. Dicen tambien que en los moros de allí ha entrado el pánico, por creer que los partidarios de Muley el-Hafid irán a asesinarlos. El sultán rebelde

Tanger. — Se duda que Muley el-Hafid emprenda ningun movimiento de guerra hasta que pase el Ramadán.

CRÉDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudola, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Cuentas corrientes a la vista con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de tres a seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis a nueve meses, 2 por 100 idem; de nueve a doce meses, 2 y 1/2 por 100 idem y a un año 3 y 1/2 por 100.

Arilla, Garcia y Cia

PLAZA DE LA CONSTITUCION, NUMERO 11, PAMPLONA PIANOS

Raynaud Freres del sistema más perfeccionado en el día

Chassaigne Freres Ortiz-Cussó Gors Kallmann Raynard Robert Maurell

Música, Gramófonos y discos de todas clases. Instrumentos y accesorios. —3

Lo que ha hecho es enviar a un hermano suyo a Rabat, para conferenciar con su otro hermano el sultán Muley Abd-el-Aziz. Policía europea

Tanger. — Procedente de Gibraltar ha llegado el coronel Müller, jefe de la policía europea en Marruecos. A recibirle han salido los oficiales respectivos españoles, pero no los franceses. Esto ha llamado mucho la atención y es objeto de comentarios. Un ataque

Ugda. — Una columna francesa ha salido a proteger a las kábilas adictas y a castigar a los moros que prepararon una emboscada a los «spais». La artillería francesa los ha dispersado. Notas extranjeras

Escritor enfermo Paris. — Se halla enfermo de suma gravedad el distinguido escritor Francisco Copeé. Rectificación

Viena. — La noticia de que el emperador se halla enfermo, es falsa. Ayer despachó los asuntos del día sin ninguna molestia. Prisión y expulsión

Paris. — El anarquista que el día 1.º de Mayo disparó contra la tropa en la plaza de la República, ha sido condenado a 15 años de presidio y a estar 20 años expulsado de Francia. De provincias

La desgravación. — Contra los consumos. — En una sima. — Moneda falsa. — Contrabando. — Teatro cerrado. — Dimisión. Valencia. — El proyecto sobre la desgravación de los vinos ha disgustado a nuestro Ayuntamiento que está dispuesto a manifestarse en contra de él. Cilla. — La gente se ha amotinado dando gritos de ¡abajo los consumos!

Tenerife. — El día 25 de Septiembre se dirigió a pie a Orotava un hombre que tuvo la desgracia de caerse a una sima en la cual ha estado hasta hoy, que ha sido sacado por la guardia civil y algunos vecinos. Tenía algunas heridas de poca importancia. En estos quince días se alimentó de yerbas y algunas raíces. Barcelona. — En una casa de la calle de la Universidad se ha descubierto una fábrica de moneda falsa española y francesa. Se han recogido útiles perfectísimos y 800 kilos de tabaco de contrabando. La inquilina de la casa y un individuo llamado Alfredo Agramunt han sido detenidos. El gobernador civil de esta provincia ha ordenado la clausura del teatro Lírico de Barcelona, por no reunir las condiciones reglamentarias. El inspector de policía «Memento» ha presentado la dimisión de su cargo. MENCHETA.

De madrugada

Madrid 11 (2 madrugada) Las inundaciones en Francia

Paris. — Recíbense desconsoladoras noticias de varios departamentos relativas a las crecidas de los grandes rios a causa de las últimas torrenciales lluvias. De Avignon comunican que el Ródano ha crecido tres metros sobre su nivel ordinario, desbordándose y anegando las islas de la Barthola y Plot. El desbordamiento ha sido motivado por la imponente crecida de su afluente, el Ardeche, que experimentó una crecida de 8 metros. Todos los alrededores de Avignon están inundados. Una compañía de zapadores practicó trabajos de salvamento, durante los cuales pereció ahogado el comandante de la misma. Novedades

Se reciben todas las semanas en postales del país y extranjeras, papeles de cartas de todas clases comerciales y de hilo, tarjetas «Notes», marcos de fantasía para retratos, felicitaciones de todas clases y precios. Gran existencia de libros comerciales. Se hacen toda clase de impresos con esmero. Especialidad en prospectos. Imprenta de la Vinda de R. Velandía, San Nicolás 15 y 17. 15-7

Patatas de la Rioja

Ya conocida por sus buenas condiciones su venta es a 1'70 pesetas arroba y a 15 céntimos kilo. Calle Mayor 10, (antes Campana.) 5-4

Nuevo Casino Eslava

de Pamplona Se admiten proposiciones para el suministro de la leña de encina necesaria para la calefacción en este Casino. 8-2

Lecciones de Guitarra y Bandurria

por música y cifra. Estafeta, 81, piso tercero. 8-2

Los empleados de las compañías navieras pasaron el día y la noche retirando mercancías almacenadas en los muelles, ante el temor de que fueran arrastradas por la corriente. En la costa francesa del Mediterráneo tambien se han dejado sentir horrosos temporales. En Cete se desarrolló un ciclón que produjo importantes destrozos. En Niza las lluvias torrenciales han ocasionado tambien importantes perjuicios. Entre Niza y Marsella ocurrió un desprendimiento de tierras que ocasionó retardos de cinco y seis horas en todos los trenes. MENCHETA.

Pera de invierno En graneros almacenada de 5 a seis wagnones, clase de Roma y de otras clases hay partida en Buñuel, en casa del propietario don Claudio Santos. 4-1

Sustitutos documentados, se ofrecen para particulares. Precios económicos. Dirigirse a José Morón, San Nicolás, 54, primer piso. 20-1

Colegio Politécnico

CALLE DE JAVIER, NUMERO 2, (antiguos locales del Colegio Huarte.) Preparación para ingreso en el Cuerpo de Correos. Honorarios 25 pesetas. —1

Cocinera que sepa bien su obligación hace falta para un matrimonio. Darán razón en Rozalejo, 4 cuarto piso. 4-1

Se hacen toda clase de bordados con perfección y economía y se enseña a bordar, calle de Mercaderes, 20, piso tercero centro. 3-1 p

Herrero Se necesita un criado ó aprendiz; para informes dirigirse a José Lorca, en Puente la Reina. 3-1

La Madrileña

Todos los días ensaladas de Mallorca para el desayuno. Calle Nueva 75 y San Miguel letra B. 3-1

Labradores Así como notais en los dientes con el uso del nitrato de sosa en la misma proporción os resultará usando las sales potásicas en las habas, alholvas y demás leguminosas en las tierras calcareas, royas y areniscas, por no tener estas ó la mayor parte de ellas reservas potásicas y ser estas la parte fertilizante (sustancia) que más existen estas plantas, pues con superfosfato solo no llegareis al máximo de producción en esta clase de tierras, pues los superfosfatos no tienen más que ácido fosfórico y es insuficiente. Un ensayo no empobrecer, sino que enseñe y más tarde enriquece. Se vende en sacos de 100 kilos, casa Berasain, San Antón 70, junto al Ensanche. 5-5

Venta de uva En la finca de Orendain (cabe Artazu), hay de venta de 500 a 600 arrobas. Informarán Zapatería 52 1.ª Pamplona. (a) 4-2

Anuncios recomendados

Aguardientes de vino QUIMICAMENTE PUROS

El fabricante J. Martiñay continúa expandiendo en su fábrica de Pamplona los inimitables y puros añados que tanta fama han adquirido, aún las clases más corrientes, á precios más económicos que todos los añados de marca.

Pídanse en todos los establecimientos. Se remiten muestras y precios. — 15-13

Arriendo de pieles en Ujué

Se ponen en pública subasta las pieles de carnero, cabra é irasco, que se han de sacrificar en la carnicería de dicha villa desde el día 15 de Octubre al día 15 de Mayo de 1908, cuyas condiciones obran de manifiesto en casa de don Felipe Ochoa y la subasta se celebrará el día 15 de este mes á las once de la mañana, advirtiendo que se subastarán unas 90 pieles de carnero en el mismo acto. — 4-2

Estiercol El que desee un día al mes estiercol del cuartel de Caballería informará en el comercio de Diego Mina. — 3-2



El mejor, más higiénico y más económico para el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pídanse en todas partes, exigiendo la marca estampada en el trozo.

Fabricación especial de la Sociedad Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino.— Bilbao. Imp. 150-30

Falta representante

en Pamplona y agentes activos con sueldo y comisión para la provincia. Solicitudes al Banco Nacional, C.ª de seguros sobre enfermedades, Mendizabal, 8. Barcelona. — 4-4

Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos-Aires Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Gulpuzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.

Representante en Pamplona don Miguel Jaunsaraz, calle Eslava, número 80. — 90-90

Molino en venta Se vende el molino de Lasterroa, sito en jurisdicción de Artazcoz. Informará en Pamplona Javier Esparza. Espez y Mina 11. — 6-4

Corralizas El día 14 del actual á las dos de la tarde se celebrará en esta villa nueva subasta de varias corralizas. Casada 7 de Octubre de 1907.—El alcalde Francisco Oñeca. — 3-2

Doctor Arnal Oculista

Más de TREINTA Y CINCO AÑOS de práctica. Consulta de DIEZ y DOCE y de TRES á CUATRO de la tarde. Grátis de DOCE á UNA para pobres. Navas de Tolosa, número 5, principal, Pamplona. — (a) 10-10

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilita pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa. Diríjase Zapatería 36 y Mayor 106.— DOMINGO APEZTEGUÍA. Encargado en Estella, Adriañ Zuza. Casa en Buenos Aires, Chacabuco 814. — 100-30

Sustitutos Se necesitan: buen premio Mayor 2, 3.º Tomás Ilarregui. — x 25 11

En la herrería de Pedro Salvador, de Arguedas, hace falta un muchacho con principios que sepa martillar. — 3-3

Sustitución médica

Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A. San Sebastián, Manterola 9, tercero, izquierda. — 3-3

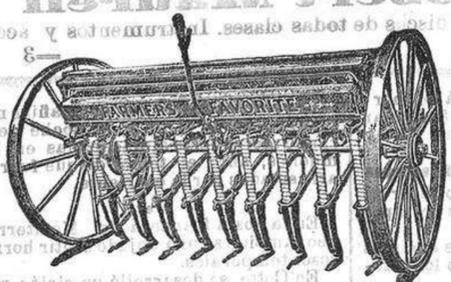
Nodrizca Primeriza, con leche de un mes, desea criar en su casa de Valcarlos ó en casa de los padres de la criatura. Informarán en la Administración de este periódico. — 3-3

Venta de ovejas Se venden 160 ovejas tempranas; diríjase á Francisco Barasoain, en Villafranca (Navarra). — 6-4

Automóvil Se vende uno de dos meses de uso, modelo 1907 marca Peugeot; 10 12 caballos de fuerza, de cuatro asientos. Detalles: Garage Laurak-bat. — 4-3 (a)

Venta de vino de 15 grados y medio la desea en Aldeanueva de Ebro I. Pernante. — 6-3 p

Fundición A. Arrieta. — Pamplona



Sembradora Favorite con repartidor de abonos ó sin él. Reconocida indiscutiblemente la mejor, más útil y perfecta que se conoce. Siembra á líneas y golpes. HA TRIUNFADO SOBRE TODAS SUS SIMILARES en las granjas oficiales de Palencia, Valladolid y Jerez. (Pídanse catálogo.)

CLASIFICADORA DE SEMILLAS "MAROT" Se lleva la palma en todas partes. Más de 40 primeros premios. Les hay de uno y dos cuerpos especiales para Sindicatos y Casas agrícolas. No tiene rival en el mercado.

Arado Bravant legítimo "Bajac" El más ligero de tiro, más sólido y perfecto del mundo. Todo lo demás que se anuncia no son más que malas imitaciones.

EL RIEGO sin gasto alguno RIEGOS maravillosos motor de viento "Sanson". Última maravilla mecánica, pedir catálogo. Noticias de obturadores modernos, bombas centrifugas, aríetes hidráulicos, etc. etc. MATERIAL VINICOLA COMPLETO. Más de 3.000 prensas vendidas en España. Prensas PARA OLIVA modernas de gran presión (se reforman antiguas), rulos, etc. etc. Material de incendios para municipios. Instalaciones de fábricas de chocolate; más de 300 hechas en España y Portugal. Panaderías, serrías, molinería, etc. etc. MOTORES ELECTRICOS, dinamos, columnas de alumbrado, palomillas.

Toda clase de fundición en hierro colado y bronce sin competencia. Estos talleres, los más importantes de la provincia, se dedican á toda clase de construcciones mecánicas.

GRADA DE MUELLES De gran utilidad para todo agricultor, empleándose como cubre semillas, escrituradora, desbrozadora, pulverizadora, etc. Toda de acero, acción energética y resistencia á toda prueba. Para toda clase de maquinaria diríjase

Fundición Arrieta, Pamplona

Agencia general de vapores correos y rápidos para América

Salidas desde Bordeaux.—Mes de Octubre

MENSAJERIAS MARITIMAS VAPORES CORREOS. —Día 3 el "Sina", el 11 el "Chili" y el 25 el "Magellan" para Buenos Aires y Montevideo.

CHARGEURS REUNIS VAPORES DE CARGA Y PASAJEROS. —Día 13 el "Amiral-Baudin", el día 23 "Amiral-Troude", directos para Buenos Aires y Montevideo, con escalas en Pasajes.

Pasajes directos á precios reducidos. Oficinas centrales: INURRIETA HERMANOS, General Echagüe, San Sebastián.

FRANCESA Dia 21 "La Navarre"; dia 29 "Californie", directamente para la Habana, Veracruz y México.

AMERICAN LINE El día 5 el "Philadelphia", el 12 el "New York", el 19 "St. Paul" y el 26 "St. Louis". Vapores expresos para NUEVA YORK, en cinco y medio días desde CHERBURG. — 11 (a)

LA VASCONIA

Sociedad de seguros contra incendios

Domicilio social en PAMPLONA

GARANTIAS

Capital social, suscrito por 123 accionistas fundadores de las mejores firmas de Navarra	5.000.000'00
Reservas	148.907'68
Primas á cobrar	1.746.747'34
Total	6.895.655'02

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente don Juan Seminario, vicepresidentes don Zacarías de Astiz, vocales don Severiano Blanco, don Agapito Peralta, don Engenio Arraiza, don Joaquín Beunza, don Clemente Mochiñena, don Felipe Oreiza, don Domingo Agudo, don José Butiña, don Antonio Urrutia.

Esta importante Sociedad, fundada con capitales navarros y dirigida por personas conocidas en el país, tiene garantizados todos los edificios de la Excm. Diputación y los de muchos Ayuntamientos de Navarra y fuera de Navarra, lo que es ciertamente la mejor prueba de la confianza que ha merecido desde el primer momento de su fundación. — 12

El Eco de Navarra se halla de venta: En Madrid: Kiosko de don Pascual Lujan, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijas de Arzuburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosko del señor Alonso Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 15. En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

GRAN BAZAR ARAGONÉS

Nuevo almacén de camas y muebles

CALLE MAYOR, NUMERO 71.

Sucursal de LA GRAN BRETAÑA de Zaragoza, D. Jaime I, 61

Grandes novedades en toda clase de muebles.

Precios especiales en todos los artículos de esta casa.—Ventas al contado y á plazos. — 30-22

Emigración libre á Talcahuano y Valparaíso (Chile)

Libertad absoluta en el trabajo —Derechos de inscripción muy reducidos

El día 8 de Noviembre saldrá del puerto de Bilbao, el magnífico vapor

"KEMULA,"

de La Pallice (Francia) dos salidas mensuales, admitiendo emigrantes obreros y artistas de todas clases, hombres solos y matrimonios con hijos de todas las edades. Se recomienda á los pasajeros que deseen embarcar, entreguen sus documentos lo antes posible, pues siendo grande el número de plazas pedidas, necesitan acordarse á tiempo, para obtener plaza.

Para informes y pasajes, diríjase al Agente General en Navarra

Domingo Apestequía

Calle Zapatería 36, y Mayor 104, PAMPLONA — 20

UNA SENORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, catarro, diabetes, debilidad general, fujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdaderamente curativo, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecución de un voto Escríbir á Carmes G. F. García, Aribau, 34, primero, Barce-lona.

INYECCION BROU

PRESERVATIVA INFALIBLE

CURACION rápida, cierta y sin peligro de los Flujos antiguos ó recientes. Suprime Sándalo y Copoba que fatigan el estómago y se descubren por su olor. 102, Rue Richelieu, Paris. Todas Farmacias.

que por quitarme el «primera» me has dejado sin comer!

Remitida por id.

Una niña muy bonita le decía á su abuelita: No me «dos prima» por Dios con tanto «primera dos».

BUZÓN. «Archiparra... etc.»—De su tarjeta el principio muy bien, pero el final, eso de «Ni!, Ni!», «Ni!», «Ni!», media palabra más. Al caso.

Un admirador de Ninchi.—Ya vé, no se apure usted, pues á todos de una vez no se puede contestar. Es necesario que mande usted pocos pasatiempos, pues para mandar tantos y tan malos es mejor que no envíe ninguno. No admito desde tiempo inmemorial tarjetas con soluciones de obras teatrales. Envíe poco, y procure que sea siquiera algo regular, pero tan malo... Al caso.

Solución á los pasatiempos publicados el día 9: Charada.—Melilla, Tranquilo. Tarjetas Ande yo caliente y riase la gente.—Tinoso, Ortega, de la Nao. Triángulo.—Arcoles. Han remitido soluciones exactas: A las charadas.—Parthos, Un íntimo de Cyran. Dos que no llevan crepé. Un chico la mar de... A las charadas y primera tarjeta. Miss Perdigon.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 11 Jueves.—San Nicasio, Obispo.—Fue San Nicasio obispo de Reims en el siglo V. Cuando los vandalos, suevos y alanos entraron en las Galias, saquearon y quemaron las ciudades de Maguncia, Worms, Reims, Amiens y otras muchas, en el año 407; San Nicasio se encerró en la ciudad y los bárbaros la sitiaron pasando á cuchillo á sus moradores. San Nicasio se retiró á la iglesia, dando lo cogieron por el cuello y lo degollaron. Recogieron su cuerpo algunos fieles, y le dieron sepultura trasladándole después á la iglesia que antiguamente se llamaba de San Agrícola, y hoy tiene el nombre de San Nicasio.

CULTOS

Oficio de San Luis con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa. En Santo Domingo.—Novenario á Ntra. Sra. del Rosario. A las nueve después de misa rezada, y á las cinco se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas y á las seis y media visita rosario cantado novena y reserva. En la Catedral.—A las seis y media de la tarde rosario de los Esclavos de María con sermón por un Padre Regentista.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 7-2.º. San Lorenzo.—San Lorenzo 132-1.º. San Nicolás.—Lindachúta 20-3.º. San Juan Bautista.—Dormitaleria 4-2.º. San Agustín.—San Agustín 36-1.º.

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE ORREALES

ROBO		Doble decalitro	
Trigo	Reales vellón	0,00	0,00
Avena	09,00	6,80	
cebada	09,00	6,45	
Habas duras	19,00	4,87	
Idem anchas	09,00	0,00	
Besa	19,00	4,87	
Maiz	18,00	2,94	
Alfalfa	18,00	2,94	
Girón	18,00	2,84	
Alhólviz	19,00	4,87	
Escandía	09,00	0,00	
Arveja	09,00	2,82	

EL TIEMPO

Temperatura máx. de hoy 16,0 Id. mínima de ayer 10,0

Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros. 77,0

Estado recorrido por el viento en 24 horas en milímetros. 0,50

VALORES DE NAVARRA

COUZION DE AYER

Valor	Ano	Uta.
Deuda provincial al 4 por 100	102'50	
Deuda municipal al 4 por 100		
Credito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vaz)		
Idem Id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Compañía)		
Pejeria Mecánica Pamplonesa.		
Balneario de Belesin	1000	
Agua de Arteta.	195,10	
Caré-Iruña.		
La Agrícola, 1.ª serie liberada		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado		
Electricidad Pamplonesa		
La Vasco-Navarra	105 50	
Idem completamente liberada.		
Electricidad Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 ptas.		
Id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem.		
Electricidad de Iruña		
«Lascañas»	100	100
Agua de Eslava y Belsacoín		
Arquitectura de Marilla		
Arquitectura de Tudela.		
Electricidad del Keiles		
Electricidad Tudelana		
Electricidad Industrial Española		
La Industrial Sangüesa		
Noria-Bombas de Lodosa		
Argonia		
Canal de Portland (Ginebra)		
La Regeneración, acciones de 500 pesetas liberadas.		
Id. de 500 ptas. 10 por 100 desembolsado.		

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hizo en ayer las siguientes inscripciones: Defunciones.—Varenos 5 bombas, de 6 años, de Braulio Campos, de 67 años, de

Pasatiempos

CHARADAS

Remitida por «Un fresco»

Pronombre demostrativo es mi «primera» y «segunda», una verdura es mi «tercia», que en nuestro país abunda. «Segunda y cuarta» hago yo cuando me dan lo que gano ó cualquiera cosa buena como línea ó regalo. Mis cuatro forman el nombre de una famosa ciudad que en cualquier mapa de Europa hacia el Norte encontrarás, y por más señas en Suecia ocupa el primer lugar.

Remitida por «El cometa Daniel»

¡Así te coma una «todo» grandísima «tres dos tres»!

Apeda (Soria), San Agustín 123.º, Petra Iriarte de 80 años, de Torrano, Asilo de ancianos. Matrimonios.—Carlos Osinaga y Julia Izco, de Pamplona; José Izco, de Biurru, con Micaela Conde, de Bayona; Cenón Ilundain, de Cordovilla, con Estanislau Muniain, de Cirauqui.

MARON DE PAMPLONA

Existencia del día de ayer:

De causa pendiente	88
Arresto mayor	7
No expectación de merced	14
Total	109